

MAGNESIA S. PELLEGRINO  
Il purgante piú economico

BIBLIOTHECA MUNICIPAL  
Rua, 7 de Abril, 37



**IL PASQUINO**  
**COLONIALE**



\$ 2 0 0

Anno XXX - N. 1.342 - S. Paolo, 14 Marzo, 1936 - Uffici: Rua José Bonifacio, 110 - 2.ª Sobreloja

# Lar Nacional S/A

INAUGURA IL 30 APRILE P. V., IN  
TUTTO LO STATO DI S. PAOLO, LA  
SERIE MENSILE DI DISTRIBUZIONE  
DI CREDITO PER COSTRUZIONI.  
ISCRIVETEVI OGGI STESSO NELLA

## Carteira Predial sem Juros do **LAR NACIONAL**

LA MAGGIORE COMPAGNIA  
COSTRUTTRICE NEL PIANO  
DI ECONOMIA COLLETTIVA.

**S. Paulo:-Rua Senador Feijó, 22-A**  
**Teleph. 2-7484, 28494 e 2-8552**

**Rio:-Avenida Rio Branco, 143**  
**Telephones 23-2569 e 23-3242**

# la pagina piú scema



— Non dimenticarti il cane per la strada.



— Va bene, papé, non lo dimenticheró!

## ARITMETICA



IL MAESTRO: — Quanti chili é un quintale?  
IL FIGLIO DEL CARBONAIO: — Settantacinque, signor maestro!

## IDILLIO NERO



— Signorina, permettete che deponga il mio cuore ai vostri piedi?

— Mi dispiace, ma non ne mang'ò...

## QUANDO SI E' VERAMENTE GEMELLI



— Accidenti! L'ho fatta dormire con me, o con mio fratello?

## GRAN MONDO



LA SIGNORINA (al fidanzato): — Ecco, caro, questo é papá, questa é mamma e questo é il mio unico bambino.

Sala...  
Est. ... N.º ord. ...

# le grandi scoperte marittime

Un'ostica, mostrando dallo scoglio una perla che sembra una nocciuola, proclama a tutti i pesci, con orgoglio: "Ho davvero... una perla di figliuola!"

Il polipo impresario aveva aperto un ritrovo notturno musicale: e la stella di mare — in quel locale — diventò stella... di caffè concerto.

A picco, nel naufragio di una nave, colpì la cassaforte, senza chiave: e per aprirla — in fondo al glauco mare — ci volle il pesce-sega... circolare.

Il pesce, che d'amor sente il richiamo, non dice mai la dolce frase: "L'amo": perché, se la pronunzia, con terrore vede... l'amo, la canna e il pescatore.

COMANDANTE SIOCCOLI

## PASQUINO COLONIALE

COMPOSTO E IMPRESSO NA TYP. NAPOLI — RUA VICTORIA N.º 93 — TELEPH. 4-2604

Proprietario  
GAETANO CRISTALDI  
Responsabile  
ANTONINO CARBONARO

ABBONAMENTI:  
APPETITOSO, anno.. 20\$  
LUSSORIOSO, anno.. 50\$  
SATIRIACO, anno... 100\$

UFFICI:  
R. JOSE' BONIFACIO, 110  
2.ª SOBRELOJA  
TEL. 2-6525

ANNO XXX  
NUMERO 1.342

S. Paolo, 14 Marzo, 1936

NUMERO:  
S. Paolo.. 200 réis  
Altri stati. 300 réis



# senti... tu che sei...

Con questo grazioso articolo di sfondo, inizia la sua collaborazione al "Pasquino" il Prof. Comm. Attilio Venturi, egregio e colto Preside de l'Istituto Medio Dante degli Aldighieri, (figlio di Alighiero e di Donna Bella). Ringraziamo sentitamente il Comm. Venturi della sua offerta, e pubblichiamo senz'altro il suo scritto:

E' molto difficile immaginare fin dove possa andare a cacciarsi l'umano opportunismo, ed in quali forme disgustose e puerili esso arrivi a manifestarsi.

Tizio ti si presenta con una mano fasciata, a causa del solito dito che gli si è chiuso tra i battenti d'una porta intelligente, od è uscito in qualche modo menomato da qualche altra imprudenza del genere, e vorrebbe chiederti, nei riguardi di quell'incidente, uno di quei tanti provvidenziali consigli, mediante i quali l'umanità si esercita a commettere corbellerie col cervello degli altri.

Però Tizio, presentandoti la sua mano fasciata, non ti dirà: — Guarda: ho un dito fratturato, sbucciato, ustionato; ho una falange in cancrena — e via di seguito.

No.

Tizio ti dirà, con la massima naturalezza:

— Senti, tu che sei medico...

Se però Tizio, invece di essere afflitto dalla sciagura del dito si trovasse, mettiamo il caso, ad aver fra le mani un accendisigaro che ad un certo momento non ha voluto più saperne di funzionare, sta certo che Tizio ritroverebbe l'identico tono di naturalezza, per dirti, offrendo al tuo esame il congegno:

— Senti, tu che sei meccanico...

E se si trattasse di fatti giudicare di una varietà di sedani, o di rape, o di cocomeri asinini, egli ti direbbe egualmente:

— Senti, tu che sei orticoltore...

Tizio — sia detto, incidentalmente — sa benissimo, nel momento in cui sollecita i tuoi lumi, che tu non sei niente affatto medico, né meccanico, né botanico, ma sa benissimo anche che molto probabilmente tu, in un momento di malumore, lo manderesti a farsi impiccare lui, di suo dito, il suo accendisigaro e le sue rape. Allora con repugnante vigliaccheria, fa precedere la sua domanda dal preambolo: — Senti, tu "che sei questo", e tu che sei quello.

Tizio conta con superlativa certezza sulle miserevoli vanaglorie degli uomini, e se ne giova a proprio beneficio per cavarne il suggerimen-

to o l'informazione che in quel momento gli necessitano.

Egli suppone che tu, in quel determinato frangente possa riuscirci utile. Ciò gli basta. Deve sfruttare come è possibile le tue incidentali cognizioni, e giudica che solleticando la tua vanità potrà farlo con maggiori probabilità di riuscita.

Ed eccolo a vibrarti il colpo mancino:

— Senti, tu che sei geometra...

— Senti, tu che t'intendi di cavalli...

— Senti, tu che studi la vita sessuale delle farfalle...

Non c'è che un mezzo categorico e di assoluta riuscita, per allontanare definitivamente dalla tua orbita questo subdolo egoista, questo ipocrita classificato, questo scostumato profittatore.

Rispondergli con un'altra domanda:

— Senti, tu che sei becco, sapresti dirmi quando è che una donna...

Sta certo che si dileguerà d'urgenza, senza lasciarti finire.

PROF. COMM. ATTILIO VENTURI

(Preside del Dante degli Aldighieri, figlio di Alighiero e di Donna Bella, fratello di Francesco e amante solitario di Bice, l'ispiratrice).

## idillio sotto la luna

*Non respirava un attila di vento,  
e il pediluvio rischiarava gli orti  
sui cimeli degli alberi contorti  
piovendo in fili e in anici d'argento.*

*Noi seguivamo il nostro andazzo lento,  
un po' parlando a valvola e un po' assorti,  
spesso schiavando, per non esser scorti,  
il passegger solerte e sonnolento.*

*Soli così, ramigni e senza méta,  
sovente a dritta e a manica volgendo,  
come fanno il girolamo ed il poeta,*

*noi ce ne andammo, finché Amor codardo,  
il punto venerabile scegliendo,  
non ci trafelò entrambi col suo dardo...*

TINA CAPRIOLO

**LA SITUAZIONE DELL'INFANZIA MIGLIORA**

Da alcuni anni a questa parte la situazione dell'infanzia è migliorata sensibilmente nel nostro paese, dovuto agli sforzi dell'assistenza pubblica e anche, grazie all'instimabile concorso della classe medica. Molto c'è ancora da realizzare specialmente riguardo all'educazione delle madri.

La propaganda su la maniera di alimentare i bebés è penetrata in grande numero di famiglie, soprattutto fra quelle che vivono nelle capitali e città di maggior popolazione. E' indispensabile, frattanto, proseguire in questa crociata facendo in maniera che imparino ad evitare le diarree, causa di morte della maggior parte dei lattanti, e non lascino di ricorrere ad un medico specialista, sempre che questo disturbo si manifesti. In generale i pediatri prescrivono come regime alimentare, i caseinati di calcio e l'Eldoformio della Casa Bayer. Quest'ultimo medicamento non solo combatte la diarrea dei bambini, come degli adulti, con il vantaggio di ausiliare la restaurazione della mucosa intestinale.

\*\*\*

**MUSE ITALICHE**

Questa sera e domani sera, si effettueranno gli attesi spettacoli al Teatro Municipale organizzati dalla Compagnia di "Muse Italiane". Gli attori diretti da Guido Bussi rappresenteranno la commedia in 3 atti di Camasio e Berrini "I tre sentimentali", nuova per S. Paolo.

Le relative parti sono state assegnate nel seguente modo:

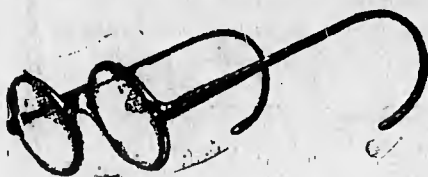
Soava Santelmi: Tina Capriolo; Berta: Mina Zanaroli Nerina; Alda Boschini; Cirillo, Carlo e Pietro (i tre sentimentali), rispettivamente: Guido Bussi, Aramis della Torre e Luigi Sgueglia; Silvio Mara: Nino Boschini; Un ferroviere: Luigi Capecechi.

L'azione si svolge in Italia, epoca nostra.

Direttori di scena: Mario Paraventi e Emilio Tisi; Suggeritore: Americo Gavasutti.

La richiesta di biglietti per questi spettacoli si è manifestata intensa fin dai primi giorni di distribuzione; la quale continuerà nel pomeriggio fino a sabato alle ore 16. La buona preparazione degli attori ci promette anche una

**OCCHIALI NUWAY**



"CASA GOMES" — 58-A - Piazza da Sé - 58-A — S. PAOLO

**fuori spettacolo**  
**P'eterno giovane**

*Il 9 corrente ha compiuto 82 anni il Conte Francesco Matarazzo, fondatore e Capo delle grandi Industrie omonime, e simbolo del genio creativo di nostra gente.*

*La sua è una vita di lavoro fecondo, di iniziative geniali, di opere filantropiche e patriottiche.*

*Pochissimi forse, come il Conte Matarazzo, possono sentirsi orgogliosi della loro vita e dell'opera loro, spese a servizio del Brasile e dell'Italia.*

*Egli, a 82 anni, è ancora la mente che guida e dirige una legione d'impiegati; è il giudice che sa apprezzare il giusto valore dell'uomo e della macchina e sa disciplinare come un vecchio generale, la lotta tra capitale e lavoro.*

*E' un monumento: esempio ai presenti, monito ai venturi.*

*Per l'anniversario il Conte Francesco Matarazzo non ha voluto manifestazioni che sarebbero state imponenti. Ma gli intimi, il personale della sua casa e le masse operaie han voluto esprimergli ancora una volta i loro pensieri devoti per rinnovargli gli auguri di una lunga, forte e produttiva esistenza.*

*Tra le manifestazioni fattegli assunse speciale carattere di spontaneità quella degli operai delle grandi aziende di Agua Branca.*

*Il 9 corr., quando il Conte Francesco, come ogni giorno ha l'abitudine, si recò a visitare quegli stabilimenti, si vide circondato dalla massa operaia — migliaia di persone — che lo acclamò.*

*A nome di tutti, il sig. Carmelo Formica, veterano degli impiegati, gli offerse una "corbeille" di fiori e pronunciò affettuose parole.*

*Il "Pasquino", scevro di servo encomio, si onora di riaffermare in questa occasione la sua profonda e sincera ammirazione al Conte Francesco Matarazzo.*

interpretazione lodevole.

\*\*\*

**I. M. D. A.**

Con viva simpatia è accolta dai soci e dai simpatizzanti. L'idea della direzione di organizzare per la metà della quarantesima il tradizionale veglione.

Il ballo si realizzerà nel Salone Verde della Brasserie Paulista che sarà riservato esclusivamente alle I. M. D. A. ed avrà inizio alle ore 22.

Tutti sanno che le feste della associazione degli ex-alunni dell'Istituto "Dante Alighieri" si svolgono in un ambiente di distinzione e di schietta allegria familiare, e sicché è facile prevedere anche

per questa iniziativa il più lusinghiero successo.

I soci saranno avvertiti in tempo per poter ritirare gli inviti.

\*\*\*

La Direzione ha deciso altresì di abolire fino al 28 corrente la tassa di ammissione (jola) in modo che tutti gli ex-allievi possono approfittare dell'opportunità di entrare a far parte dell'Associazione mediante la semplice contribuzione mensile. La sede è aperta tutte le sere dalle 20 in avanti (Rua Direita 15, 2.º andar), sob.

\*\*\*

**DA SCAFUTO**

La nota Agenzia Scafuto sita in Rua Tres de Dezembro n. 5, ha ricevuto gli ultimi fascicoli delle riviste: "Illustrazione Italiana", "Illustrazione del Popolo", "Gente Nostra", e "Domenica del Corriere". Tutte queste riviste pubblicano interessantissime fotografie della nostra guerra nell'Africa Orientale.

\*\*\*

**O. N. D.**

Questa sera, alle ore 21, avrà luogo al Circolo Italiano

il concerto vocale e strumentale organizzato dal Dopolavoro.

La manifestazione comincerà con brevi parole del sig. Enrico Pancani sul teatro italiano.

Non sarà una delle tante conferenze, che annodano alle volte l'uditorio e l'oratore, ma concise notizie sul movimento teatrale.

Quello del signor Pancani sarà non un discorso, ma una breve conversazione che interesserà gli uditori.

In seguito verrà svolto un interessante programma.

\*\*\*

**COMPLEANNO**

Festeggia oggi il suo 58.º anniversario natalizio il sig. Narciso Lucchini, padre dei



nostri compagni di lavoro, Valdemar e Augusto.

Per la ricorrenza egli ha invitato un largo stuolo di amici e parenti nella sua "Fazendinha" in Gopuava, ove offrirà loro il classico "churrasco", con la migliore canina del luogo.

Auguri.

\*\*\*

**"AMA-ME SEMPRE" ALL'ODEON**

Nella Sala Rossa dell'Odeon è stata proiettata, mercoledì scorso, in visione riservata alla stampa, la magnifica pellicola "Ama-me sempre" che segna un nuovo trionfo di Grace Moore la fulgida stella di "Una notte de amor".

Assisteva allo spettacolo il sig. Louis Goldstein, direttore per il Brasile della fabbrica produttrice della meravigliosa pellicola, la "Columbia Pictures".

Egli è venuto espressamente da Rio per assistere alla presentazione di questo nuovo capolavoro della moderna cinematografia.

"Ama-me sempre" che è stata nel cartello della "Radio City Music Hall" di Nuova York durante tre settimane, riportando uno strepitoso successo, sarà proiettata a cominciare dal prossimo lunedì sullo schermo della Sala Rossa dell'Odeon.

\*\*\*

**PUBBLICAZIONI RICEVUTE**

Il sig. Dom. Ant.º D'Angelo Neto, della Procuradoria Judicial e Fiscal di S. Bernardo, ci rimette un libro, a sfondo polemico, per la propaganda elettorale, sotto il titolo: "Em S. Bernardo".



# orticaria

\* Sieno rese grazie a Giove antisanzionista: fino all'ora di andare in macchina, nessun banchetto in vista.

\* No, un momento, per il tridente di Nettuno! Questa sera c'è un pranzo al Yacht Club Italia, nella sede santamarense.

Glà, santamarense. Ed "è prescritta la tenuta marinarsca ed una buona dose di allegria".

\* Una buona dose di che? — Ah, sí!

\* Ma per santa Mulugheta, perché invece della tenuta marinarsca, non s'incapucciano col casco coloniale, e partono per l'A. O. a cavallo d'un somar?

\* Vogliamo sperare che i signori banchettanti marinarschi santamarensi abbiano almeno sottoscritto alla Lista Unica.

\* Meglio essere avve'nati dal sospetto che dai funghi.

## GLI UOMINI DEL GIORNO



La figura marziale di Ras Mulugheta Ramenzoni

\* Com'è bello banchettar, A cavallo d'un somar!

\* Sono giunte ad Addis Abeba due missioni inglesi, protettrici deg'i an'mail, coi proposito di migliorare la sorte dei muli e dei giumenti.

Certo: piú imparano a conoscere gli abissini, piú amano i muli e i giumenti.

\* Perché sul mercato questi costano piú di quelli.

\* Riferiscono i giornali che Eden non toccherà per ora la faccenda del petrolio.

E gli conviene. Perché il petrolio puzza. Perché il petrolio arde.

\* Facciamo voti disinteressati che il Ronzinante immortalato dal "Fanfulla" sia vinto dal Cav. Nino Cuoco.

"Pares cum paribus". (In altitudinc, si sa).

\* Com'è bello passeggiar, A cavallo d'un somar!

Gli Abissini, essendo analfabeti, si arrangiano con la croce, come il Com. Pavés.

Ma pare, però, che si arrangino anche con la croce rossa.

\* I grandi titoli enfatici del "Fanfulla":

"Ginevra si trasferisce a Londra".

SATISFAZ FORTIFICA



Sempre imitada — Nunca igualada.

# MITIGAL

distrugge

**BAYER**

**immediatamente i pruriti**

Sí, per passarvi le ferie quarresimali.

\* Così il Mare del Nord si reca al Mediterraneo per passarvi un breve periodo di riposo.

Prenderà alloggio allo stretto di Messina.

\* E il Po andrà a visitare in veste ufficiale il suo collega il Danubio.

Sarà accompagnato dai suoi ufficiali d'ordine, il Tevere.

\* E il Monterosa andrà a visitare il suo zio, l'Everest, coito da influenza.

\* Com'è bello sui giornali Far le lodi d'un caval, Ma è piú bello cavalcar A caval'o d'un somar!

\* Fermata facoltativa.

**DR. ALBERTO AMBROSIO**  
VIE URINARIE

Rua Benjamin Constant, 7-A — 3.º andar — Sala 21

DALLE ORE 14 ALLE 16

TUTTI DEVONO TENERE IN CASA UN FLACONCINO DI  
"Magnesia Calcinata C. Erba"

IL LASSATIVO IDEALE — IL PURGANTE MIGLIORE  
RINFRESCANTE DELL'APPARECCHIO DIGESTIVO

**LA PRIMA**

Il maestro dá questo tema: "Scrivete una lettera alla mamma che si trova in campagna, richiamandola urgentemente per un fatto avvenuto".

E Pierino lo risolve in un attimo:

"Cara mamma, sono spiacentissimo di doverti richiamare così presto dalla campagna, ma, cap'rai, i fatto accaduto é di una certa importanza. Si tratta nientemeno che della nascita di un altro fratellino".

\*\*\*

**I VERSI ZOOLOGICI**

Non esistono anelli che uniscan pesci e uccelli, eppure, a dirlo schietta, nessun si meraviglia vedendo una civetta che fa gli occhi di triglia!

\*\*\*

**MODE E NOVITA'**

L'estate si fa sentire. I grandi sarti assicurano, sebbene la cosa appaia contraddittoria, che le signore eleganti porteranno ancora, per questa stagione, degli abiti.

Come vestiranno le signore "chic" quest'anno? Ecco la decisione di un modello da passeggio pratico economico e di estremo gusto. Corpo con gonna di seta da 125\$000 il metro con applicazioni di 800\$000 di nastro e grandi sbuffi di taffetà da 200\$000 l'uno; un biglietto da 1:000\$ di fiori tinti dará vivacità al "corsage".

Un paio di scarpine da 500\$000, un cappello leggero da 1:500\$ (alla carnagione bruna però s'adatterá meglio

# la valigia delle indie

da 1:800\$) e una fattura "plissée" della sarta da 2:000\$ di mano d'opera completano la "toilette" che riesce di un effetto semplice, serio e grazioso.

\*\*\*

**CONSIGLI POCO PRATICI**

**Ventilatore economico** — Si compera un gramofono, un cane dal nome Bobby o altro a volontà, una poltrona, un ventaglio cinese, metri tre di cordicella, un braccio di ferro da attaccare al muro, due o tre carrucole. Si fa stampare un disco che continuamente chiami, con intelligenza, il cane al quale si avrà legata, con un capo della funicella, la coda. L'altro capo sarà legato al ventaglio giapponese che penzolerá cm. 25 sopra la poltrona dove mollemente si stenderá l'accaldato padrone. Una domestica caricherá il gramofono. Il cane, sentendosi dolcemente chiamare, scodinzolerá immantinente, il ventaglio si agiterá refrigerando a dovere, senza verun consumo di energia elettrica né spesa voluttuaria.

\*\*\*

**NOTIZIE OROSCOPALI**

Questo mese é sotto l'influsso dei padroni di casa.

I nati di Marzo soffrono qual piú qual meno i primi caldi e vanno soggetti alle

smanie per la villeggiatura.

Gli uomini giunti al ventesimo anno saranno chiamati sotto le armi; le donne, invece, giunte al 20 anni cadranno sotto la leva di Cupido, prendendo marito sotto la costellazione di Vergine che cede il posto al Capricorno.

La pietra che protegge i nati di Marzo é la pietra di paragone.

\*\*\*

**L'OROSCOPO**

(14-21 Marzo)

Queste persone, in genere, saranno destinate, a quanto pare, ad essere davvero fortunate. Per solito si sposano prestissimo e saranno liete del grande numero di figli ch'esse avranno.

\*\*\*

**P. P. PER PERSONE INCOLTE**

**E. Z. B.** — Città — No, non c'è differenza. Il lettino per i bambini si chiama culla, al femminile, anche quando ha da servire a un bambino maschio.

**Mariolina** — Santos — Nata in marzo, denota temperamento impetuoso, carattere esigente in amore, donna impaziente che non sa aspettare. Bisogna ricordare che marzo é il mese in cui tirano i venti.

**G. L. M.** — Rio — Il modo di dire "fotografia gabinetto" non ha il significato dispregiativo che lei crede.

\*\*\*

**PER I PIU' CRETINI**

— Egli fu investito da una automobile e sarebbe morto sul colpo se li a due passi non ci fosse stato il cartello d'una strada in riparazione, che a lui, cittadino ossequiente a ogni disposizione, impedì formalmente il trapasso.

— Un cartello?... E che c'era scritto?

— "Vietato il transito."

\*\*\*

**PENSIERO E SOCIOLOGIA**

Budda, o Buddha, come tutti sanno, vuol dire "Illuminato": quindi "buddismo" non significa altro che "Illuminazione". Di questo significato pare si varranno alcuni governi dell'Asia Orientale per aumentare il gettito nelle casse dello Stato: essi applicheranno cioè un particolare contatore, il "Contatore della fede", anche a questo genere di "illuminazione" — e i fedeli saranno tenuti a pagare scrupolosamente in ragione di quanto il contatore segna. I fanatici, il cui consumo é eccezionale, potranno poi fare un abbonamento perpetuo all'"Illuminazione", per il quale la società Luce e Gas assicurerá loro un adeguato periodo di Nirvana.

\*\*\*

**CACCIA ABUSIVA**

Miguel Pinoni, il cacciatore, andato a caccia a Perù, é inseguito da un furioso cinghiale.

Saltando e correndo di macchia in macchia, pieno di paura, il cacciatore Pinoni pensa: — "E dire che, di noi due, quello che ha il permesso di caccia sono io!"

**ALFAIATARIA "FULCO"**



Finissime confezioni per uomini  
MANTEAUX  
e TAILLEURS  
R. Lib. Badaró, 42 - 2.<sup>o</sup>  
Sala 15 - S. PAULO

TRA GLI ELEMENTI INDISPENSABILI ALLA VITA, C'E' L'ACQUA. TRA LE ACQUE, QUELLA INDISPENSABILE AD UNA OTTIMA DIGESTIONE E'

## Agua Fontalis

LA PIU' PURA DI TUTTE LE ACQUE NATURALI, E CHE POSSIEDE ALTE QUALITA' DIURETICHE.

— o IN "GARRAFÕES" E MEZZI LITRI o —  
**TELEF. 2-5949**

## Orologi DA Tavola



GIOIE - BIJOUTERIE FINE - OGGETTI PER REGALI  
VISITATE LA

## Casa Masetti

NELLE SUE NUOVE INSTALLAZIONI  
RUA DO SEMINARIO, 131-135  
(Antica Ladeira Santa Ephigenia)  
PHONE: 4-2708 PHONE: 4-1017

Fidanzati, acquistate le vostre "alianças" esclusivamente nella "CASA MASETTI"

## VENDONSI

Ricette nuove per vini nazionali che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto. — Per diminuire il gusto e l'odore di fragola.

Fare l'enocianina: (Colorante naturale del vino).  
- Vini bianchi finissimi. - Vini di canna e frutta.

Birra fina che non lascia fondo nelle bottiglie. Liquori di ogni qualità. Bibite spumanti senza alcool. Aceto. Citrato di magnesio. Saponi, profumi, miglioramento rapido del tabacco e nuove industrie lucrose.

Per famiglia: Vini bianchi e bibite igieniche che costano pochi réis il litro. Non occorrono apparecchi.

Catalogo gratis, **OLINDO BARBIERI**, Rua Paraizo, 23. S. Paulo.

N. B. — Si rendono buoni i vini nazionali, stranieri, acidi, con muffa, ecc.

## il gran rifiuto

A Roma un mercante di campagna, ha regalato ad un fattorino di autobus, 18 mila lire involtate in un giornale.

*Chi sei, donde venisti, dove andasti,  
o ignoto donatore di ricchezza?  
Vorrei sapere come decretasti  
un bel giorno di fare, con destrezza,  
scivolar del danaro nella borsa  
del fattorino di quell'auto in corsa.*

*Sei un filantropo, un pazzo, un disonesto,  
un riccone sfondato, un capo ameno?  
Perché, tu lo comprendi, quel tuo gesto  
non si può dir che sia felice a pieno:  
il tuo beneficato non fu mai  
come adesso, fra tanti e tali guai.*

*Mentre accudiva al suo lavoro usato,  
metodico, tranquillo, in santa pace,  
col tuo dono tu, a un tratto, l'hai lasciato  
coll'anima in subbuglio, che incapace  
era a capir se fosse in sonno o desto,  
e se, accettare, fosse disonesto.*

*Ragion per cui quel misero mortale,  
dopo aver occhieggiato il numerario,  
ha fatto un gesto, che m'ha fatto male  
consegnando il malloppo al commissario:  
il quale certamente indagherà  
fino alle soglie dell'eternità.*

*E il gramo fattorino, in gran tormento,  
ripenserà alla labile Fortuna,  
ch'egli sfiorò con mano un sol momento  
e che tosto svaniva, al pari d'una  
dolce cosa sognata, che ci lascia  
col cuore triste e l'anima in ambascia.*

*Chi fa un dono non deve procurare  
imbarazzi, fastidi, agitazioni  
a colui che volea beneficiare,  
col creargli sì tristi situazioni  
che non sa se ti deve ringraziare  
oppur mandarti a farti trucidare.*

*Ma tu chi sei, o ignoto donatore,  
un ladro, un folle, un prodigo, un avaro,  
che, oppresso da rimorsi, il duro cuore  
vuol liberar dal peso del danaro?  
Ma chiunque tu sia, tu sia dannato  
perché nemmeno un soldo m'hai donato.*

DOTT. F. DE MARCO  
poveta all'ingrosso e al minuto.

**SVINCOLI DOGANALI**



**ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.**  
Matrice: S. PAOLO      Filiale: SANTOS  
R. Boa Vista, 5 - Sobrelaja      Praça da Republica N.º 50  
Caixa Postal, 1200      Caixa Postal, 734  
Tel.: 2-1456      Tel. Cent. 1739  
— PROVATE LA NOSTRA ORGANIZZAZIONE —

Casa  Allema

## Vestiti di Casimirra



DI LANA PURA,  
GARANTITI, CHE  
NON SI RESTRIN-  
GONO NE' SI  
STINGONO

160\$

175\$

195\$

210\$

230\$

250\$

280\$

TAGLIO IMPECCABILE  
CONFEZIONE PERFETTA



Schaedlich, Obert & Cia.      Rua Direita, 16-18

**CHI VUOL MANGIAR BENE**  
...si recchi all' "ADEGA ITALIA" di Ottavio Puc-  
nelli e diventerà un frequentatore assiduo, poiché là si  
trova la vera CUCINA ITALIANA. Importazione diret-  
ta di varie qualità di vini e altri prodotti italiana.  
Piazza da Sé, 57 — Tel. 2-6424

**NOTTAMBULI  
DISTURBATORI**

In tutte le parti esistono individui che, non avendo nessuna occupazione durante il giorno, e durante la notte vanno a zonzo per le vie, per i caffè, facendo capannelli, nelle crocevie, turbando il sonno di quelli che lavorano e hanno bisogno di riposo notturno.

Come conseguenza, danneggiano la propria salute e pregiudicano l'esistenza dei poveri mortali che hanno un serio concetto della vita.

Per mancanza di un sonno tranquillo esistono molti individui con perdite di fosfato, i quali facilmente si irritano e incollieriscono.

Giorno per giorno si moltiplicano, per lo stesso motivo, le vittime di perturbazioni nervose di maggiore o minore gravità. Alle persone che vengono irritanti, inquiete, disanimate e pessimiste per il motivo sopra o come conseguenza di perdita di fosfati e non possono liberarsi dai rumori della città in cui vivono, consigliamo, modernamente, l'uso delle iniezioni di Tonofosfan, che rianimano lo stato generale, rinforzando il sistema nervoso.

Signori, s'incomincia.

E chi la comincia bene — si sa — è alla metà dell'opera.

\*\*\*

Carlo Pavese, uno dei tre Grandi Ufficiali coloniali che valgono qualche banana gialla (gli altri due — chi non lo sa? — sono Poci d'Iguape e Medici del Vascello), Carlo Pavese, dicevamo, dovendosi assentare per qualche giorno dall'ufficio, dà le sue ultime istruzioni alla dattilo-chefe:

— E mi raccomando: durante la mia assenza, non fate sciocchezze...

— Stia tranquillo, principale: quando lei non c'è, non si fanno mai sciocchezze qua dentro.

\*\*\*

Dal copione di un dramma a forti tinte scritto da Mene-sini:

"Duca, ascoltatevi bene! Voi avete rovinato la mia carriera, avete mandato in malora la mia casa, avete fatto andare mio figlio in prigione, avete fatto morire mia moglie di crepacuore e avete disonorato la mia unica figliuola. Ma guardatevi, Duca!... Non sono un uomo da prendere le cose alla leggera, vi avverto perciò di non mettere a dura prova la mia pazienza spingendo le cose troppo oltre".

\*\*\*

Ezio Moncassoli, assicuratore, dandy e fesso a grande resistenza, dopo aver convenientemente corteggiato una leggiadra signorina coloniale, la affronta risolutamente:

# sciocchezze coloniale

— Mi sembrate una ragazza così intelligente, signorina! Perché non ci sposiamo?

E la signorina, dopo qualche momento di riflessione:

— Perché non solo sembro intelligente, ma io sono.

\*\*\*

Questa ce l'ha raccontata il chimico Lino Finocchi, sempre così bene informato delle cose parigine:

In Francia è in questo momento di moda la letteratura sull'America. Un umorista parigino ha inventato questo dialogo significativo, fra una scrittrice e il suo amico:

Jean — Scrivi, Babette?

Babette — Sì, Jean.

Jean — Che cosa scrivi?

Babette — "Come ho scoperto l'America".

Jean — Ma se non ci hai mai messo i piedi!

Babette — Questo non ha importanza. Vedrai che il mio libro andrà e che guadagnerò molto danaro.

Jean — E che cosa farai con quel danaro?

Babette — Andrò in America.

\*\*\*

Il Cav. Dott. Alberto Ferrabino viene presentato ad una filodrammatica coloniale appena entrata in arte. La fanciulla è di buona famiglia e il nome dei suoi genitori è molto conosciuto.

Talché Ferrabino, per dire qualcosa, fa:

— Ho conosciuto sua madre, signorina, molti anni fa...

— Basta, signore — interrompe la neo-filodrammatica — risparmiatemi i particolari.

\*\*\*

I giornali americani del Nord hanno lanciato la moda delle "storie idiote", con importanti premi. Una "storia idiota" premiata dal "New York Herald" è questa:

La rigida signora Smith si sveglia improvvisamente in piena notte: qualcuno sta salendo le scale con precauzione.

— Tom, Tom — dice la moglie.

— Che c'è? — brontola, senza svegliarsi, Tom.

— Qualcuno sale in punta di piedi la scala.

— Che ora è?  
— Le tre.  
— In punta di piedi?  
— Ti dico di sì.

Allora Tom:  
— Dormi tranquilla. Sono io che rientro.

Il giorno in cui noi ci decidessimo a seguire l'esempio dei giornali americani del Nord, con le storie idiote che ci manderebbero i nostri cari coloniali, faremmo un'inter-nazionale successione.

\*\*\*

Durante un soggiorno a Londra, il Cav. Orazio Graziani una notte si trovò in una situazione imbarazzante. A causa di una spessa nebbia non riusciva a rendersi conto se l'albergo nel quale stava per entrare era il suo. Domandò al portiere:

— Abito qui, io?

— Non è il momento di scherzare, signore — l'altro rispose.

Il Cav. Graziani uscì, attraversò la strada ed entrò nell'albergo di fronte:

— Il signor Orazio Graziani è sceso qui?

Il portiere consulta:

— Signore.

— Bene! Allora conducetemi da lui.

\*\*\*

Questa ce l'ha raccontata la signora Tina Lambertini:

Una vecchia ferma un ragazzo che corre a perdifiato.

— Dove vai?

— Dal medico. Nonno sta male.

— Dai retta a me: torna a casa e di' al nonno che non è nulla. Lo conosco bene io: egli crede soltanto di star male.

Tre giorni dopo l'incontro si ripete.

— Il nonno va meglio?

— Sta benissimo. Però si è messo in testa che è morto e lo seppelliremo domenica.

\*\*\*

Ettore Garbarino aveva una guancia gonfia per un terribile mal di denti.

Ebbe di casa e incontra l'avv. Borla, che lo guarda e gli domanda:

— Un dente?

— No: un callo.

E prosegue senza voltarsi.

\*\*\*

Il Gr. Uff. Augusto Marinangeli descriveva il grande cuore che alberga nel petto di Angelo Poci.

— Egli — diceva — sarebbe incapace di mandar via a mani vuote un mendicante che vada a chiedergli aiuto. Gli darà, comunque, qualche cosa. Non fosse altro, una lettera diretta a me, affinché faccia io un po' d'elemosina al mendicante in questione.

\*\*\*

## la nostra appendicite

*La nostra amabile confratella ha felicemente iniziato la pubblicazione del romanzo inedito: "Ettore Fiera Mosca"; noi che (sia detto senza modestia) non ci sentiamo secondi né terzi alla "Fanfulla", né temiamo il "Times" o il "Temps", inizieremo quanto prima nelle Appendiciti del "Pasquino" un romanzo interessantissimo, che incontrerai indubbiamente il gusto raffinato dei nostri lettori:*

### Bertoldo, Bertoldino e Cacasenno

*E' un romanzo che tornerà alla memoria degli anziani, i quali con un senso di melanconica nostalgia pel tempo lontano in cui lo lessero la prima volta, spargeranno lagrime di viva commozione; e sveglierà nei giovani, che per la prima volta lo leggeranno, un gemito di orgoglio imperiale nel sentirsi pronipoti non degeneri di chi tanto oprò col senno e con la mano.*

*E' un romanzo epico sentimentale che, qualunque vecchio di qualche anno, acquista oggi un sapore freschissimo di palpitante attualità; perché attraverso le gesta eroiche di Bertoldo, le trovate geniali di Bertoldino e le straordinaria arguzie di Cacasenno, noi riviviamo tutti i nostri tempi eroici, da Enea a Muzio Scivola, da Micca Pietro a José Garibaldi.*

*E se qualche sciagurato avesse l'ardire di rimproverarci che siamo usciti di senno, noi gli gridremo in faccia con tutto il fiato dei nostri polmoni:*

*— Noi, giuraddio, il senno lo c... vendiamo, perché discendiamo da Cacasenno!*





## rubrica nuova

In considerazione dello stato di deplorabile cafoneria in cui si dibatte, impavida, la nostra amata Colonia, abbiamo deciso di venire in aiuto dei volentieri, iniziando una nuova rubrica, intitolata:

**Endovenose di disinvoltura**  
 questa nuova rubrica, che abbiamo affidata ad una distinguissima Dama coloniale che, per ovvie ragioni, conserverà l'incognito, sarà dedicata a tutti quelli che avendo un dubbio sulla maniera di comportarsi — o di interpretare una parola, una frase, un avvenimento — desiderando scegliere un libro, un regalo o un amore — o desiderando trovare una risposta ad uno di quel miliardo di "perché" che può presentarsi alla comprensione umana e, specialmente alla incomprendione coloniale — volessero prendersi l'incomodo di scriverci, sottoponendoci, in quesiti chiari e sintetici, il loro caso.

Coloniali!

Sebbene a molti di voi potrà sembrare una affermazione assurda, noi dichiariamo che si è sempre in tempo a dirizzarsi, quando se ne ha veramente la voglia.

Noi che teniamo tanto ad avere dei connazionali possibili e sopportabili, vi porghiamo l'occasione di dare una incidatina alla vostra cafoneria.

Scriveteci.

I quesiti dovranno essere inviati a:

**IL PASQUINO COLONIALE**

Rubrica "Endovenose di Disinvoltura"

Rua José Bonifacio, 110

Dal prossimo numero, noi risponderemo, a traverso la magica penna della nostra nuova collaboratrice, a tutti quelli che mai inutilmente chiederanno a noi, ansiosamente, delle

**endovenose di disinvoltura**

**Prof. Dr. ALESSANDRO DONATI**

**ANALISI CLINICHE**

Piazza Princeza Izabel, 16 (già Largo Guayanazes)

Telefono: 5-3172 — Dalle ore 14 alle 18

*Lo so a memoria, ormai, bella fanciulla,  
 che al tuo futuro non nascondi nulla,  
 però sussurra qualche malcreato,  
 che gli nascondi, invece, il tuo passato.*

**ITALIANI, BRASILIANI!**

Venendo in Santos con la famiglia, e volendo passare qualche giorno in completa tranquillità, alloggiateli nella nuova

**PENSÃO TOSCANA FAMILIAR**

AV. BARTHOLOMEU GUSMÃO, 159

ove sarete trattati con tutti i riguardi. Cucina all'italiana e brasiliana esclusivamente familiare. Panorama meraviglioso. Si vedono entrare e uscire tutti i piroscafi in transito per Santos. Vicinissimo a Ponta da Praia. Bond alla porta e punto di partenza di aeroplani.

Proprietario: PERI GUGLIELMO.

**MAPPIN STORES**  
SOCIETÀ ANONIMA INGLEZA

Per il "gentleman"



## Cappelli Fini

Distinti modelli di nostra esclusività.

"MAPPIN" — Cappello di pelo selezionato, tonalità sobrie e forme di estrema eleganza. Prezzo ..... **45\$**  
 "STAR" — Cappello finissimo, fabbricazione di pelo importata, nuovo stile, colori neutri di grande attualità. Prezzo ..... **60\$**

**CRAVATTE**

Ultime creazioni di NICKY, LA WOLLY e novità viennesi.

## Mappin Stores

**E' PERICOLOSO ANDARE**

**A TENTONI**

specialmente se si tratta della propria salute!  
 Fate le vostre compere nella

**"PHARMACIA THEZOURO"**

Preparazione accurata.  
 Consegna a domicilio.  
 Aperta fino alla mezzanotte. Prezzi di Drogheria.  
 Direzione del Farmacista

**L A R O C C A**

RUA DO THEZOURO N.º 7  
 Telefono: 2-1470



**CASA BANCARIA ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.**

DEPOSITOS - DESCONTOS CAUCOES E COBRANCAS

MATRIZ: Rua Boa Vista, 5 - S/loja — SÃO PAULO

FILIAL: Praça da Republica, 50 — SANTOS

t e a t r i

Rivedere degli artisti amici fa un grande piacere, ma rivedere dopo tanti anni degli ex colleghi, compagni d'infanzia e di illusioni, ci fa ricordare per quei pochi minuti e fugaci secondi, i bei tempi di gioventù spensierata, e i tempi gioiosi di studenti irrequieti, dove la nostalgia ci trasporta a una illusione... che non torna più.

Così pensavo quando mi recai sabato scorso al Teatro Sant'Anna, dove davano "Ad-d'o Giovinezza". Erano interpreti un nucleo di ben volenterosi ex alunni dell'Istituto Medio Dante Aligh'eri, che hanno superato brillantemente l'enorme aspettativa del pubblico con l'ottima e superba rappresentazione, conquistando i più sinceri applausi del numerosissimo auditorio. In primo luogo vogliamo fare un meritato e ogio e con speciale lode alla sig.<sup>a</sup> Elena Lucchesi, che nella parte di "Dorina", è stata deliziosa, superba e sentimentale. Gianfrederico Porta, nel "Leone", volenteroso e comiccissimo, e Piero Papini, in "Mario" prodigo di entusiasmo, rappresentando con calma e omogeneità, che gli valse varie chiamate al proscenio.

A quei giovani, che con il loro entusiasmo e vivacità del loro spirito giovanile, animarono la superba recita, le nostre vivissime congratulazioni.

\*\*\*

Una nostra attrice — che è più facile immaginare che nominare — non è molto bella; anzi a quanto bruttina. Possiede però un bel petto, e tiene a mostrarlo fin dove il limite massimo del pudore lo permette.

Per sousarsi di questa sua eccessiva esibizione, l'altro giorno ha detto a Farina (il simpatico gerente del Sant'Anna): — Che volete! Bisogna

pur mostrare il viso... dovunque esso sia!

\*\*\*

La stessa attrice — chi sa perché? — non gode le simpatie artistiche di Salvatore Sividivó. E lo prova il seguente fatto:

Domenica scorsa il cavaliere incontra la nota artista, la quale gli corre incontro, esclamando:

— Caro Sividivó, non le piace forse rivedere mi?

— Certo, cara signora! Mi fa sempre piacere vederla, ma non a tre tanto sentirla!

\*\*\*

Nino Coscarella, una sera, dopo aver inteso recitare in modo non troppo... artistico la Eugenia Piasini, si recò nel suo camerino e le disse:

— Stasera avete recitato come un angelo!

La Piasini lo ringraziò con orgoglioso sorriso.

— Infatti — aggiunse subito Nino — non mi consta che gli angeli abbiano mai recitato una commedia!

\*\*\*

Oscarito, l'attore più spendereccio di S. Paolo e dintorni, e perciò sempre a corto di danaro, stando con la graziosa compagna della sua vita, incontra Alda Garrido, che gli domanda:

— Come va la vita?

— Come nel Paradiso terrestre, mia cara!

— Bene, bene: me ne compiaccio!

— Bene, un cornò!

— Perché?

— Perché non abbiamo da vestirvi, e fra poco il padrone di casa ci metterà alla porta!

\*\*\*

Non possiamo fare il nome dell'attrice in questione, ma molti riconosceranno di chi si tratta, quando avrà detto che la simpatica attrice ha un grazioso neo un palmo sopra il ginocchio sinistro.

Una sera costei irrompe nei



**Epeda**

**COLCHÃO com ARMAÇÃO DE MOLLAS SEM EMENDAS**

**GARANTE PERMANENTE ELASTICIDADE, INDEFORMABILIDADE, DURABILIDADE, HIGIENE E ECONOMIA**

**NAS BOAS CASAS DO RAMO**

**S. PAULO EXPOSIÇÃO PERMANENTE MUETTI RAPHAEL & FILHOS FABRICA E ESCRITORIO, R. CLAUDINO PINTO, 19-23**

camerino di Celestino Paraventi e furibonda gli urla:

— Dite: è vero che vi siete andato vantando di essere stato il mio amico?

— Prego — risponde calmo Celestino — io mi sono sempre vantato con tutti del contrario!

\*\*\*

In una compagnia di operette, di quelle dilettanti, tempo addietro, abbiamo avuto l'occasione di assistere ad una rappresentazione dell'operetta "La Duchessa del Ba Tabarin", il cui disimpegno era "mais ou menos"; ma il lavoro della caratterista Selina Gare, nella parte di "Mme. Morel" era addirittura tanto brillante e seguito da una tale "verve" che ci pareva di essere alla centrale telefonica, per il fervore che dava alla

recita, ciò che le valse una prolungata ovazione.

Per perfezionarsi ancora di più, dicono, che ha fatto collocare il telefono, per chiedere il "classico numero faz-favor", e di averlo sempre sotto mano a qualsiasi momento, per non dimenticarsi della parte. Brava, brava.

OSCAR

**Dott. Guido Pannain**  
 Chirurgo-Dentista  
 Ex-professore della Facoltà L. di Farmacia e Odontologia dello Stato di S. Paolo  
**RAGGI X**  
 R. Barão Itapetininga, 79  
 4.º piano — Sala 405  
 Chiedere con precedenza l'ora della consulta per  
**TELEFONO 4-2802**

**GERGEOLIVA**

**Tão bom como o melhor azeite**





## Sempre uniti

— Per ottenere il Caffé e Zucchero União é molto facile: basta domandarli al negozio piú vicino.

— Vanno sempre uniti: nei negozi, negli empori, nelle confetterie, ecc. Perché sono ricevuti dovunque con speciale gradimento, per la loro alta qualità e inestimabile purezza.

UNA GRANDE COMPAGNIA GARANTISCE LA QUALITÀ E LA PUREZZA DEL

CAFFÉ E ZUCCHERO



# União

EDANEE

DAL DOTTORE



— Dottore, cosa mi consiglia di prendere?  
— Prendete la porta e andatevene!

### I MONILI

Con l'anellino che acquistó da un orafo piovuto in biblioteca da oltremare, il vecchio libro ama adornarsi l'"indice" pel gusto di chiamarlo: l'"anulare".

## CORRIERE MONDIALE

### ULTIME DALL'AUSTRALIA

Glunge notizia che in Australia, da qualche tempo, i disoccupati sono occupatissimi. Alcuni di essi hanno avuto un'idea tale che, di colpo, da disoccupati son diventati datori di lavoro. E in che modo? E' semplicissimo. Hanno costituito delle "Società per l'assunzione della mano d'opera".

La mano d'opera da essi assunta, non viene impiegata in alcun lavoro, ma viene semplicemente teza ai passanti. Si tratta, infatti, di fiorenti imprese di mendicizia.

Dal momento che l'assunzione della mano d'opera viene intesa in questo senso, ecco che nuovi orizzonti si aprono nel campo dei lavori manuali.

— Per esempio, un uomo manesco, stanco di usare sempre la propria mano per dare degli schiaffi, potrebbe assumere un altro perché li dia in sua vece. In questo caso la mano d'opera verrebbe impiegata come in qualunque altro lavoro.

Negli autobus che, specie in alcune ore, sono affollati di bellissime e floride ragazze, le mani servono e molto. Ma purtroppo, come tutti avrete potuto constatare, le due uniche mani che abbiamo son poche di fronte (di fronte?) a tanta grazia di Dio. Per conseguenza ognuno, o' per lo meno, chi può spendere dovrebbe assumere della mano d'opera con l'incarico di fare... anzi, di darsi da fare. E in questo caso, la mano d'opera potrebbe esser chiamata anche "mano (d'opera) morta".

Gli appassionati del teatro potrebbero risparmiare le loro mani, assumendo della mano d'opera, ossia delle persone incaricate di battere le mani. Ma che dico mai! Queste imprese di assunzione di mano d'opera già ci sono; infatti, i datori di lavoro, in questo caso, sono gli autori e gli attori; la mano d'opera prende vari nomi, come mano d'opera lirica, mano d'opera comica, mano (Teatro Reale) d'opera, mano d'operetta, o, in una parola, "laque".

Un consiglio, poi, si potrebbe dare al Presidente degli Stati Uniti; egli, com'è noto, il giorno in cui viene eletto Presidente, deve stringere la mano ad alcune migliaia di persone.

In omaggio a questa tradizione, è costretto a stare per



## IL TIC-TAC DELL'OROLOGIO SUONA COME LO SCAMPANIO DI UNA CAMPANA

E' l'insonnia, é la terribile insonnia, che fa le notti di 60 ore e le ore di 120 minuti.

Una compressa di ADALINA agisce prontamente come un calmante soave, permettendo un sonno calmo e naturale.

# ADALINA

BAYER

una settimana col braccio al collo. Ora io dico; se il Presidente degli Stati Uniti non sa rinunciare a questa faccenda delle strette di mano (o shakeland), perché non assume per lui?

Sembra, intanto, che in Australia si voglia organizzare anche un'impresa per l'assunzione di piede d'opera. Così, uno che debba prendere a calci un altro può assumere qualcuno con l'incarico di dar calci su ordinazione.

Ma la proposta dell'assunzione di piede d'opera per calci dev'essere stata lanciata da un giocatore di pallone. Non essendoci piú cifra che basti per pagare i suoi preziosi piedi, é probabile che egli abbia l'intenzione di assumere gente con piedi di miti pretese.

CALZATURE SOLO

# NAPOLI

DAI PIEDI ALLA TESTA IN MODICHE RATE MENSILI  
**CREDITO POPUGAR**

La casa che ha già otto mila prestamisti

dove solo merita distinzione chi compra a credito

RUA D. PEDRO II N.º 29  
 (Sobrado)

Telefono: 3408  
**SANTOS**

**jack il bandito gentiluomo**



— Questa volta la faremo finita per sempre — disse ridolo del teatro e lo fece ar- a Peter, l'impeccabile maggiordomo, che gli porgeva la rivoltella da sera.

Era una magnifica arma belga a pallottole dum'dum, eseguita in origine, per il negus d'Etiopia il quale non aveva, all'ultimo momento, potuto ritirarla per mancanza di fondi.

— Credete che vi si possa applicare il silenziatore? — chiese Jack, il bandito gentiluomo, esaminandola con complacenza.

— Il signore vorrà certamente scusarmi — disse Peter, l'impeccabile maggiordomo — ma non è assolutamente possibile. Mastro Armiere mi ha detto che potrebbe farlo con facilità su qualunque altra arma, ma non su questa.

— Diamine! — disse con disappunto Jack, il bandito gentiluomo. — Come si può fare? Non possiedo altre rivoltelle da sera e non posso certo andare ad una "prima" ai Metropolitan con una rivoltella da pomeriggio o da mattina.

— Se il signore mi permette una osservazione — disse Peter, l'impeccabile maggiordomo — sempre, s'imbende, scusando la libertà che mi prendo, io osserverei che la rivoltella non è l'arma più adatta per uccidere una persona in teatro. Fa troppo rumore e qualche volta sbaglia il bersaglio.

— Forse hai ragione! Ma non posso accoltellare Jim Wiker in pieno Metropolitan!... Sarebbe di pessimo gusto!...

— Infatti, signore!... Se io fossi il signore, il signore mi perdoni — disse Peter d'impeccabile maggiordomo — userei il bastone animato. Un bel colpo sulla tempia è tutto è fatto.

— Già — disse perplessa Jack, il bandito gentiluomo. — Senza contare che in tal modo è scongiurato il peri-

colo di schizzare il sangue addosso a qualche signora. Ottima idea. Peter! Datemi il bastone animato.

\*\*\*

Il Metropolitan raccoglieva la più brillante società di New York.

Peter, assiso comodamente in poltrona poteva essere preso per un gentiluomo inglese. Ne aveva tutta l'aria ed era ciò che più gli spiaceva poiché doveva ad essa se la polizia lo teneva d'occhio.

Vide entrare Jim Wiker e fremette di complacenza.

Poco dopo entrò Jack, il bandito gentiluomo.

Appariva stanco ed abbattuto e non aveva assolutamente niente in mano.

Jim Wiker lo guardò di lontano e gli sorrise.

Egli gli rispose con un debole sorriso poi fe' cenno a Peter di seguirlo.

Quando furono fuori della sala Peter gli chiese:

— Ma... il signore mi perdoni!... Quale occasione migliore di questa?... Perché non ha portato il bastone animato?

Jack, il bandito gentiluomo, scosse tristemente il capo.

— Perché? — disse cupamente. — Venite con me.

Lo trascinò, quasi, nel corridoio del teatro e lo fece arrestare davanti al guardaroba.

— A voi! — disse. — Guardate!

Peter, l'impeccabile maggiordomo, lesse ad alta voce "è corretto lasciare bastoni ed ombrelli in guardaroba".

— Capirete!... — disse Jack, il bandito gentiluomo, e si morse la mano guantata.



A MAIOR CASA ESPECIALISADA EM ARTIGOS DE VIAGEM, MONTARIA E ESPORTE

*Lei gli parla di sé, quasi ogni volta,  
 e lui la fa parlare, e non l'ascolta;  
 di sé le parla lui, spesso e sovente,  
 e lei lo fa parlare, e non lo sente.*

Rodas — Arame, etc.  
 Materiaes para a fabricação de camas de madeira e ferro  
**TELEGRAMMA "IMS"**

Rua Ypiranga N.º 217 — SÃO PAULO

Grampos — Ganchos — Molas  
**ESPECIALIDADES PREGOS PONTAS DE PARIS**

**INDUSTRIAS MORMANNO S/A**

Fabricantes - Importadores - Representantes  
**TELEPHONE: 4-4455 CAIXA POSTAL 1908**

**UN CALICE DI LEGITTIMO**  
**= FERNET-BRANCA =**  
**ECCITA L'APPETITO-AIUTA LA DIGESTIONE**

## ultime della notte

### FENOMENO ASTRONOMICICO

**Berlino, mezzanotte.**  
Un curioso fenomeno astronomico si è verificato questa notte.

Una stella di seconda grandezza, ma ben conservata, è venuta a cadere nel centro della città. La caduta poteva provocare serie conseguenze, ma per fortuna le cose si svolsero lisce, perché si è riscontrato che era una delle stelle cinematografiche convenute per il Festival della Pellicola, allenata a cadere, anche senza uso di paracadute.

Inoltre l'incidente avvenne sul morbido, perché la stella andò a cadere in un letto.

### UN REGALO INUTILE

**Addis Abeba, ora di pranzo**  
Un gruppo di idealisti inglesi ha voluto esprimere la

### JOCKEY CLUBE

Buono il programma turfistico, che il Jockey Clube farà realizzare oggi nel confortabile Prado da Mooca.

Sette equilibrate corse saranno disputate, fra cui si distaccano i premi: J. G. Nogueira, Imprensa e Criterium, che dato il valore dei cavalli iscritti e la loro magnifica preparazione, offriranno delle lotte accanite al traguardo.

La 1.ª corsa avrà inizio alle ore 14.30 precise e con qualunque tempo.

Ai lettori del "Pasquino" diamo i nostri "palpites":

- |   |    |
|---|----|
| 1.ª corsa: Profugo - Sofadora - Wipe .....    | 12 |
| 2.ª corsa: Sahy - Marulcha - Predilecta ..... | 12 |
| 3.ª corsa: Zanaga - Taster - Pickless .....   | 13 |
| 4.ª corsa: Umbará - Não Pode - Opala .....    | 14 |
| 5.ª corsa: Oyapock - Turbina - Taquá .....    | 12 |
| 6.ª corsa: Norah - Bilhete - Rush .....       | 13 |
| 7.ª corsa: Grand Vizir - Troféa - Juiz .....  | 24 |

STINCHI



**VIGNOLI**  
**OTICA**  
DE PRECISAO  
OCULOS  
PINCE-NEZ  
LORGNONS  
DR. J. VIGNOLI  
OTOMETRISTA  
UNICO NO BRASIL  
RUA LIB. BADOLO 65  
S. PAULO

propria sviscerata simpatia verso l'Etiopia mandando in omaggio al Negus un ricco e prezioso servizio di posateria in metallo bianco con la sigla del leone di Giuda.

Il Negus ha preso in mano e girato e rigirato le forchette e i cucchiai, poi ha esclamato in perfetto amaro:

— Va bene, ma che cosa ne faccio? Chi sa mai a che cosa serve questa roba?

### FOSCO DRAMMA GIALLO

Stoccolma, sole di mezzanotte.

Per quanto possa parere incredibile, sono già trascorse più di quattro settimane senza che sia annunciata una nuova misteriosa fuga di Greta Garbo per sottrarsi alla pubblicità.

Questa stranissima mancanza di notizie e di fughe ha messo in un indescrivibile stato di orgasmo tutti i Gretini, i quali avanzano l'ipotesi che ciò possa dipendere da qualche terribile dramma intimo che abbia messo il silenziatore alla diva. L'autorità indaga.

## RECORD IN ANDATURE



— Va bene che noi siamo corridori di razza, ma per farci andare a tale velocità, in questo clima torrido, si vede che anche voi fate uso delle lassative Dallari.

### DALLARI IL PURGANTE IDEALE

senza dieta

### ACCADEMIA PAULISTA DE DANÇAS

Rua Florencio de Abreu, 20-Sobr. — Telef. 2-8767

#### Alfredo Monteiro

Direttore-Professore

CORSO GENERALE — Lunedì, mercoledì e venerdì. Dalle 20 alle 24.

CORSO PARTICOLARE — Martedì, giovedì e sabato. Dalle 20 alle 24. Lezioni particolari ogni giorno dalle 8 di mattina alle 24 — Corso completo in 10 lezioni.



### GIORDANO & CIA.

BANCHIERI

Largo do Thezouro N.º 1

S. PAULO

Fanno qualsiasi operazione bancaria, alle più vantaggiose condizioni della piazza.

AS PLANTAS BRASILEIRAS  
HAO CURAM FAZEM  
MILAGRES



PEÇAM GRATUITAMENTE  
O LIVRINHO «O MEDICO  
DE SI MESMO PELA  
MEDICINA VEGETAL  
DO LAB. VEGETAL  
BRASILIA»  
NO DEPOSITO 4  
AV. SAO JOAO 598  
PHONE 4-4138 CAIXA POSTAL 564  
SAO PAULO

### VOLETE FORZA E SALUTE?

BEVUTE

## Ferro Chinato Italia

Fabbrica e domicilio:

Rua Manoel Dutra N.º 58-B

S. PAULO



### Agenzia Pettinati

Publicità in tutti i giornali del Brasile

Abbonamenti  
DISEGNI E "CLICHES"

R. S. Bento, 5-Sb.

Tei. 2-1255  
Casella Postale, 2135  
S. PAULO

**Dolore di testa ~ Denti ~ Raffreddori ~ Grippe**

**Guaraina**

**Non deprime il cuore**

**Purgoleite**

**Lassante e purgativo ideale**

**M. P. C.** (Micronde - "Pasquino Coloniale")



Questa è l'ora del Pasquino, che tutti ascoltano, perché va vicino!

Attenzione, attenzione!

Trasmettiamo in scena interessante di una ragazza bruna che sta affacciata al balcone.

Al primo minuto vediamo la ragazza che si affaccia al balcone, al mezzanino dell'edificio Columbus. Essa si appoggia alla ringhiera. Trattasi di una ragazza straordinaria. Belle forme. Forme pregevoli e appetitose. Siamo al secondo minuto quando un passante si ferma. Si è fermato proprio sotto al balcone. Egli guarda in su. Sempre fisso in su. Dice: "Magnifica!" E continua a guardare in su.

Al terzo minuto ecco che un altro passante si ferma sotto al balcone. E guarda in su. Dice: "Stupenda!" Dice: "E pensare che non ci volevo passare per questa strada!" Il secondo passante si porta a contatto col primo passante, che è sempre al suo posto. Ambedue guardano in su.

Attenzione! Siamo al quarto minuto. Ecco un terzo passante. Egli non tarda ad entrare in piena azione. Egli si porta a contatto con gli altri due passanti, ed incomincia ad esercitare una leggera pressione. Guarda in su. Dice: "Che gambe!". Spinge. Spinge sempre. Egli tenta di farsi luce, ma è ostacolato dagli altri due, che non cedono di un millimetro.

Al quinto minuto, per l'intervento deciso di un quarto passante, si comincia a delineare una lotta vivacissima. Ognuno tenta di spingere gli altri. Ecco che arriva in questo momento un quinto passante. L'azione di quest'ulti-

mo è stata velocissima. Egli, partito dal marciapiedi opposto, ha attraversato la strada con una rapidità e con una precisione che pariano della sua preparazione. Ecco già affiancato al gruppo dei passanti. I cinque passanti guardano in su senza attimi di sosta o di sbandamento. I cinque si spingono. Uno dice: "Ahé! C'è poco da spingere..." Un altro dice: "La via è tua?" Attenzione! La ragazza è sempre al balcone. I passanti ora sono sei, sette, otto, diciotto... Tutti, in un gruppo serrato guardano in su. Uno dice: "Ma, mi sbaglio, oppure non ha le mutandine?". All'ottavo minuto sorge un lungo mormorio tra la turba magna dei passanti: "Non ha le mutandine!". Il mormorio ora si fa più distinto. Ecco che altri passanti si fermano sotto il balcone. "E' una vera vergogna! Non veggio niente!". Spinge, spinge forte. Un altro reagisce. Dice: "Se aspetta che mi sposto io, sta fresco! Non mi sposto neanche con le cannonate!" Un altro interviene. Dice: "Ha ragione! Neanche io mi sposto. Dove le trovo due gambe così belle?". Dice: "E poi, senza mutandine!".

Siamo al decimo minuto. I passanti si spingono. Attenzione, attenzione! La ragazza si è mossa. In questo preciso momento la ragazza si ritira dal balcone. Ecco! alla fine della combattutissima scena. La fine trova tutti i contendenti protesi in un ultimo disperato tentativo di conquistare un posto migliore. Un passante, allontanandosi, esclama: "Ci ripasso tutti i giorni!". Dice: "Anche due o tre volte al giorno! Che gambe! Che gambe! E' che...".

Signori! Quando volete vedere delle belle gambe, fermatevi sotto i balconi.

**IL PASQUINPARLANTE**

**Banco Italo Brasileiro**

Rua Alvares Penteado, 25 — S. PAULO

"Contas Ltdas." massimo Rs. 10:000\$000

**INTERESSI 5% ANNUI**

Libretto di cheques

**LITHOBILINA  
LITHOBILINA  
LITHOBILINA**

rinnova il

**FEGATO**

In tutte le Drogherie, Farmacie

e nella

**Drogheria Americana**

RUA S. BENTO, 63

della

**ELEKEIROZ S. A.**

S. PAULO

CASELLA 255

**AMORI ANCILLARI**



**IL CAMERIERE:** — Senti, Rosina, permettimi stasera di dormire nel tuo letto...

**LA CAMERIERA:** — Ma sí, approfittane pure... Tanto, io vado a dormire dal padrone.

**il mondo alla rovescia**

Il banchiere premette l'indice della sua mano carica di anelli sul bottone del campanello. Qualcuno bussò con la nocca delle dita contro il vetro della sua porta d'ufficio.

— Avanti — disse il banchiere, seccamente.

Il cassiere entrò. Sembrava piuttosto imbarazzato. Fece qualche passo in avanti, timidamente, strisciando i piedi e si fermò a qualche distanza dalla scrivania del suo principale.

— Venite pure piú vicino — disse il banchiere — mentre l'impiegato continuava ad avanzare. — Ecco, così...

— Dunque — esplose improvvisamente — ho esaminato i vostri libri... Non c'è nessun ammanco di cassa.

Il cassiere impallidì spaventosamente e vacillò.

— Ma io... — tentò di protestare.

Il banchiere portò il suo tozzo corpo in avanti e picchiò un formidabile pugno sul piano della scrivania.

**Agencia SCAFUTO**

Assortimento completo dei migliori figurini esteri per signore e bambini. Ultime novità ad ogni arrivo di posta. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5-A. (Angolo di Rua 15 de Novembro). Tel. 2-3545

— Nessun ammanco di cassa! — tuonò. — E io che avevo riposto in voi tutta la mia fiducia... Io che vi avevo affidato i miei denari convinto che ne avreste saputo approfittare... Non vi vergognate?

Si sollevò a metà dalla poltrona, puntando le mani grasse sui braccioli della poltrona, avvicinò il suo viso a quello dell'impiegato.

— Siete un onesto! — sibilò.

Il cassiere trasse un fazzoletto dalla tasca e si asciugò l'abbondante sudore freddo che gli imperlava la fronte. Poi qualche cosa di nuovo accadde nel suo animo. Ricacciò in tasca il fazzoletto e fissò il banchiere, fieramente, quasi a sfidarne la collera.

— E' vero! — esclamò. — Non ho rubato... E' vero... Sono un onesto... Ma voi dovete pensare che lo stipendio che mi date alla fine del mese è sufficiente ai miei bisogni e che io non ho moglie e figli da mantenere... E allora... E allora, che cosa succede? Che uno diventa ga'antuomo, non ruba. La colpa è anche vostra.

Il banchiere indicò la porta all'impiegato.

— Uscite — disse. — Siete licenziato... E ringraziate il cielo che la cosa finisca così... Il cassiere si allontanò a capo chino.



CASA FUCHS

I migliori articoli per **VIAGGIO**

e

per sport  
si trovano nella

**CASA FUCHS**

R. S. Bento, 54



Importazione diretta — Il maggiore assortimento del ramo.

**RUA LIBERO BADARO, N.º 75 — S. PAULO**

# COMUNICATO

## Acta da Assembléa Geral da Societá Italiana di Mutuo Soccorso "Lega Lombarda"

Realisada em 5 de Março de 1936

A's dez horas e quinze minutos do dia cinco de março de mil novecentos e trinta e seis, nesta cidade de São Paulo, na Séde Social sita no Largo de S. Paulo, n. 18, se reuniram os socios da Lega Lombarda, especialmente convocados pela Imprensa, para, em Assembléa Geral Extraordinária, approvarem o Balanço e contas da Directoria e proceder, em seguida, á eleição do novq Conselho Director que deverá dirigir os destinos da Sociedade, em substituição ao Conselho anterior.

Presentes os Associados, cujas assignaturas constam do respectivo livro de Assembléas, a Pag. 77 e 78, o Presidente da Sociedade, sr. Amedeo Casalianguida declara aberta a Assembléa, em segunda convocação, de accordo com a segunda parte do art. 45 dos Estatutos Sociaes.

Aberta a Assembléa, lê em voz alta o Edital, que foi publicado no Diario Official do Estado de S. Paulo, n. 44, em 23 de fevereiro do corrente anno, que é o seguinte:

**"LEGA LOMBARDA — ASSEMBLEA GERAL ORDINARIA —** São convidados os socios da "Lega Lombarda" a reunir-se em Assembléa geral ordinaria, na Séde Social, no dia 5 de março p. futuro, ás 9 (nove) horas, afim de approvare o balanço e contas da Directoria e eleger o novo Conselho Director. — S. Paulo, 22-2-1936. — O Presidente".

Em seguida, o Presidente da Sociedade, pede á Assembléa para que de accordo com o art. 46 dos Estatutos, seja acclamado o Presidente que deverá dirigir os trabalhos desta Reunión.

E' acclamado o Rag. Enrico De Martino para presidir esta Assembléa.

O sr. De Martino, assumindo a presidencia, dá a palavra ao sr. Amedeo Casalianguida para o cumprimento da primeira parte da Ordem do Dia.

O sr. Casalianguida, antes de passar á leitura do Relatório, historia em breves palavras, a situação em que se acha a Lega Lombarda, a qual se vê a braços com uma forte crise, já pela diminuição constante de socios, já pelo abandono do cargo por parte da maioria dos seus collegas do Conselho, os quaes durante varias reuniões deixaram de comparecer sem causa justificada.

Foi assim que elle e os remanescentes membros do Conselho, em reunião realisada a 20 de fevereiro ultimo, constante de fls. 363 do respectivo Livro de Actas, tendo constatado o abandono do cargo, por parte da maioria do Conselho, se viram obrigados, nos termos do art. 53 dos Estatutos, a considerar-se demissionarios, para o que ficou resolvida a convocação urgente da presente Assembléa.

Para justificativa do allegado, lê a resolução, constante do Livro de Actas, acima referido, que é a seguinte:

"Considerando-se que ha mais de três Reuniónes Consecutivas do Conselho, a maioria dos membros eleitos do Conselho esteve ausente, incidindo portanto na perda do mandato, este Conselho, de conformidade com o art. 53 dos Estatutos Sociaes, se considera demissionario, e resolve que seja convocada, de ur-

gencia, a assembléa geral dos socios, para se proceder ás novas eleições, que terão lugar a 5 de março p. vindouro na Séde Social, ás 9 horas da manhã".

O Presidente pede aos presentes para que se manifestem a respeito.

Fallam varios consocios, os quaes, interpretando o pensamento geral, approvam a attitudo do resto dos Conselheiros, que mostraram ter uma nítida comprehensão dos deveres sociaes, reconhecendo todos que, em vista do acontecido, não havia outro caminho a seguir.

Approvada assim, pelo consenso unanime da Assembléa, a attitudo do sr. Amedeo Casalianguida e seus companheiros, passa-se ao expletamento da Ordem do Dia.

Assim, o sr. Presidente demissionario, lê a seguinte breve exposição:

"Egregios Consocios:

Para não perdermos tempo em phrases retóricas, devido á angustia do momento, aqui vos faço uma rápida exposição moral e financeira da nossa gestão.

No movimento de entradas, na importância de Rs. 28:630\$800 estão incluídos cerca de onze contos de réis pagos para amortização dos juros hypothecarios, sendo que por socorros medicos (pagamentos profissionais e remedios) foram dispendidos unicamente Rs. 3:548\$600.

Portanto, se no anno financeiro de 1934 nos encontramos defronte a um saldo de Rs. 8:430\$100, devemos também notar que no anno de 1935, não foram pagos os impostos.

Desta forma, sommando os impostos atrasados, nos encontramos perante um deficit de cerca de Dez Contos de réis.

Os associados diminuem vertiginosamente de numero, pelo que o futuro economico e o destino do Sodalcio é incerto.

Não é preciso deixar passar em segunda linha a desastrosa situação do prédio social que necessita de uma urgente e custosa reforma.

Devo lembrar também que a hypotheca que onera a nossa propriedade está vencida, tendo sido prorogada para outros 15 mezes, e que não existem possibilidades de solvabilidade.

Não entro nas minucias de administração, mas faço ressaltar que o saldo em Caixa, de Rs. 6:439\$100, não pôde servir de base para demonstrar a vitalidade da nossa Sociedade.

Assim para se levar avante a Lega Lombarda, é necessario que se desenvolva uma acção immediata, applicando meios efficazes que possam fortalecer as finanças e dêem possibilidades de salvar a propriedade do Sodalcio.

Eu procurei por todos os meios, levar avante a Sociedade, mas circunstancias que não podéis ignorar, não me permitiram levar a bom porto o meu trabalho.

Agradeço aos ultimos Conselheiros (empossados em lugar dos que abandonaram o cargo) que, com abnegação e alto sentimento, procuraram auxiliar-me; mas, a deserção de outros conselheiros, nos fez incorrer nas disposições do art. 53 dos Estatutos, pelo que, cumprimos o dever de nos demittir, convocando-vos em Assembléa, onde, com a

vossa Soberania absoluta, possaes salvar a Lega Lombarda".

O breve Relatório acima é ouvido com attenção e acatamento por parte dos presentes, que tiveram assim oportunidade de constatar a situação angustiosa em que se debate a Lega Lombarda, uma das Sociedades Coloniaes, das mais antigas e acatadas de S. Paulo.

Ninguém pedindo a palavra, a Relação financeira é approvada.

**ELEIÇÕES GERAES —** Encerrada a primeira parte da Ordem do Dia, o Presidente pede para que a Assembléa se manifeste a respeito das eleições, e, de accordo com o art. 63, sejam nomeados os 5 socios que deverão formar a Mesa Eleitoral. O Socio sr. Pedro Nicoli, propõe para que sejam acclamados os nomes dos seguintes 5 associados: Rag. Enrico de Martino, Arthur Amato, Dante Vagnotti, Giuseppe Cenamo e Fortunato Pignataro. Ao mesmo tempo, fez notar que, em virtude da situação actual da Sociedade, é de vivo interesse social que seja suspensa a Sessão por alguns minutos, afim de que os 5 socios acclamados possam eleger immediatamente em seu seio o Presidente e o Secretario da Mesa que deverá presidir ás eleições; para, logo em seguida, reabrir-se a Assembléa para as eleições, de accordo com a convocação feita por Edital no Diario Official do dia 23 de fevereiro pp.

A Assembléa concorda com a proposta do Socio Nicoli e acclama os nomes por elle indicados.

Em vista dessa resolução, o Presidente da Assembléa, Rag. De Martino, suspende a Sessão por 10 minutos.

Reaberta a Assembléa, os cinco socios acclamados communicam que a Mesa Eleitoral ficou constituída da seguinte forma:

Presidente: Rag. Enrico De Martino; Secretario: Arthur Amato; Mesarios: Dante Vagnotti, Giuseppe Cenamo e Fortunato Pignataro.

Empossada assim a Mesa, o sr. Enrico De Martino agradece a confiança com que elle e os seus collegas acabam de ser distinguidos pelo voto unanime da Assembléa, congratulando-se com os Associados pelo seu comparecimento, o que vem demonstrar o interesse geral para que a velha e patriótica Societá Lega Lombarda, normalisada a sua situação de angustia e de incertezas, possa retomar o ritmo de sua gloriosa vida ascendente, no lugar que lhe compete, no seio das Sociedades co-irmãs.

Em seguida, manda o Secretario Arthur Amato ler os arts. dos Estatutos que regulam a matéria, declarando o sr. Presidente da Assembléa Eleitoral que a Mesa está aparelhada para que as presentes Eleições Geraes se processem de completo accordo com as disposições dos arts. 66 e 78, dos Estatutos Sociaes.

A Urna em que os votantes deverão depositar as Cédulas, é examinada e lacrada convenientemente, sendo-lhe apposta uma Cinta de Papel com as assignaturas dos 5 componentes da Mesa, e, em seguida collocada na Caixa livre, nos termos do art. 70 dos Estatutos Sociaes.

Assim, a eleição é iniciada, fazendo o Secretario a chamada pela Ordem do Livro de presença.

Em primeiro lugar, vota o sr. Amedeo Casalianguida, cuja assignatura

consta da primeira linha do livro de presença; votando em ultimo lugar o socio Alfonso Nicoli, cuja assignatura consta do Livro de presença sob o numero 88.

As 16 horas, não havendo mais no recinto qualquer outro associado para o exercicio do direito do voto, a eleição é encerrada.

Aberta a urna foram encontrados 88 envelopes, o que corresponde perfeitamente ao numero de votantes.

As cedulas são lidas em voz alta pelo Presidente da Mesa, Rag. Enrico De Martino e os respectivos nomes, annotados pelos Mesarios, tudo de accordo com os Estatutos.

No fim da apuração resultam eleitos com oitenta e cinco votos cada, os seguintes associados:

1 Dott. Donato Francesco; 2 Cerri Luigi; 3 Montanarini Silvio; 4 Pacces Vincenzo; 5 Sanliotto Giuseppe; 6 Mattavelli Italo; 7 Manfredi Mosé; 8 Fiaschi Giuseppe; 9 Mingardo Umberto; 10 Niccoli Pietro; 11 Benelli Angelo; 12 Ungarelli Giuseppe; 13 Propcio Vincenzo; 14 Mantrandea Carlo; 15 Casalianguida Amedeo. REVI-SORES: 1 Celli Jafet; 2 Dott. Francesco Dell'Ape; 3 Prof. Francesco Isoldi. PORTA-BANDEIRA: Massimino Natale.

O Sr. Presidente proclama a voz alta o resultado da votação, sob os applausos unanimes dos presentes.

Em seguida consulta a Casa para que se pronuncie á respeito da forma como procederam os trabalhos e si ha alguma reclamação a ser feita.

Varios socios se manifestam favoravelmente á respeito da lisura e correção com que as eleições correram, propondo um voto de louvor á Mesa pela forma com que os dirigiu.

Antes de encerrar-se a Sessão, varios associados pedem ao Presidente para que consulte a Assembléa sobre a conveniencia de ser abreviado o periodo fixado pelo art. 78 dos Estatutos Sociaes, achando todos que, em virtude da situação delicada da Sociedade, o prazo de 8 dias é demasiado longo, sendo conveniente que os novos eleitos sejam empossados com a maxima urgencia, entrando assim a Sociedade immediatamente na sua vida normal.

A proposta é approvada por unanimidade, ficando assim a Mesa Eleitoral autorizada pela Assembléa soberana á convocar a Assembléa Extraordinária, para a leitura da Acta, proclamação e posse dos novos eleitos, para o dia 9 do corrente, ás 21 horas, independentemente de nova convocação.

Nada mais havendo a tratar-se, o sr. Presidente declara encerrada a presente Assembléa Extraordinária Eleitoral, a qual, de accordo com os Estatutos, vae assignada pelos 5 membros da Mesa.

São Paulo, 5 de Março de 1936.

Presid. (aa.) Enrico De Martino

Secret. Arthur Amato

Mesarios: Dante Vagnotti, Giuseppe Cenamo, Fortunato Pignataro.



# piccola posta

**MUGNAIO** — Sì, si dice che quel fregnacciaro che risponde al nome epico d'Argante Fannucchi stia per diventare mugnaio, come voi. Ma, a meno che egli non sia un presta nome, una testa di legno, il mulino che cerca costruire sarà certamente un mulino... a vento. Argante è troppo fesso per divertare un industriale di primo piano, e tutti sanno che le sue personali attitudini ed i suoi esecutivi mezzi non gli permetterebbero mai di superare l'adequata posizione di mediocre

"venditore da esquina". Dunque, nei suoi voli imperiali per le nebulose dell'arte bianca, ci dev'essere necessariamente l'elica dall'asse ignota. Insomma, noi vi consigliamo di andar cauto nelle vostre relazioni commerciali, e specialmente finanziarie, con il misterioso Argante: e prima di farvi mettere nel sacco, dovrete dare un attento sguardo alla passata vita del fregnacciaro lucchese.

**SCIPIONE** — Nessuno può fare il minimo appunto all'irresistibile ed esemplare patriottismo dei superimperiali coloniali. Tutti hanno fatto il loro integrale dovere, e se qualcuno, — come, ad esempio Osvaldo Scognamiglio (chi lo conosce?) o Arturo Boschi (mai chiamato!) — rimane da questo lato dell'equatore, in attesa che l'impero lo venga a raggiungere, non è per cattiva volontà, ma per necessità... strategiche. Infatti, se tutti i Boschi e Scognaminchi se ne andassero a combattere, chi rimarrebbe qui, per rompere le scatole all'esacerbato prossimo?

**SOCIO** — Un'altra associazione la cui esistenza rimane inesplicabile è la Società Italiana di Beneficenza V. Emanuele. Infatti, se qualcuno, con l'occhio di lince, riesce a vedere la Società, de vez em quando — nessuno mai, em tempo algum, riuscì a vedere la "beneficenza", fine essenziale della sua esistenza. Ma non sarebbe tempo di chiudere definitivamente questi porões coloniali?

**OSSERVATORE** — Quello che possiamo affermarvi noi, è che Ettore Garbarino è uno di quei rari coloniali della cui amicizia ci sentiamo onorati.

**MARTUSCELLI** — 500.  
**AUTOMOBILISTA** — L'indirizzo della S. A. Agap è il seguente: Rua José Bonifácio, 110 - 4.º andar - Salas 13-14. Tel. 2-7243.

**CONNAZIONALE** — Romani e liguri, veneti, basilischi e piemontesi, siculi e lombardi, sardi e romagnoli, tripolini e napoletani, corsi, da'mati e nizzardi, valdostani, abruzzesi e savoiardi, somali ed abissini, toscani e mezzi toscani, il "Pasquino Coloniale" è il giornale che tutti leggono, perché a tutti piace, perché va lontano e perché è pubblicato sotto gli auspici della Segra delle Nazioni. Se sapete leggere, leggetelo. Parapan, Parapan, Paramp: Pum Pum! Se non sapete leggere, fatevelo leggere. Se non ve lo sanno leggere, guardatene le figure come fa Pierino, e fateci sopra una piccola pugna in una parola sola, come ugualmente fa Pierino quando gli



*Siga sempre a Estrella tutelar dos bons productos*

**ANTARCTICA**

## ELIXIR

DE

Ferro e Quina Bellard



Tonico-Aperitivo

Da prendersi solo, con

**VERMOUTH  
BELLARD**

o con SELTZ

avviene di trovarsi sotto il naso l'odor di carne umana, che dal petto emana, l'amica di mamá.

**STILISTA** — E quel carciofo di Pavese séguita a sproporzionare ch'è una bellezza a leggerlo: o louco! só vendo!

**CONFETTARO MICHELIN** — Abbiamo ricevuto la vostra bella poesia: "L'uscio sbagliato". Andrà nei prossimi numeri.

**PASQUALE FRATTA E LORENZO TRAPE'** — Vedete bene come si ricambiano i disinteressati servigi...

**OSSERVATORE** — QUASI — ROMANO — Embé? Si decide una buona volta chi va alla scotta e chi alla barra?

**PROF. VENTURI** — Ma che se n'è fatto di Gabriele D'Annunzio che non se ne sente più parlare? Ne sa niente, lei?

**POLITICO** — Ora sí che l'Europa è diventata una vera spaghetтата. Una spaghetтата con la pommarola 'ncoppa, le melanzane ed il formaggio pecorino. Tutto sta — come ci diceva l'altra sera Clara Weiss — a non lasciar cadere il formaggio!

**MOOCA**  
**LARGO SÃO RAPHAEL**  
Terrenos a prestações sem juros. Os melhores deste bairro. 8 minutos de omnibus ou de bonde.  
**Tratar com ZUQUIM**  
PRAÇA DA SE', 3 — 1.º ANDAR — SALAS 4 E 5

IL MIGLIOR PASTIFICIO  
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI  
I MIGLIORI PREZZI  
**"Ai tre Abruzzi"**  
**FRANCESCO LANCI**  
RUA AMAZONAS N.º 10-12 — TELEFONO: 4-2115

## abusi di potere

*Dico: d'accordo, è giusto, sor maestro:  
la bocchise fa bene, è indubitato;  
però m'aricomanno co' quer destro;  
annateca piuttosto delicato.*

*Nun vorebbe che si vè pija l'estro,  
me rimannate a casa inficozzato;  
io nun vorebbe che, mentre m'adæstro,  
me fate quårche bozzo immeritato.*

*Chè si me fate, poi, come se dice,  
quårche cornetto in fronte, pò succede  
che se in famija me li vede Bice,*

*mi moje, pur sapenno er su' dovere,  
pur essenno una moje de gran fede,  
pò protestá p'abbuso de potere!*

**ANTONIO ZAMPEDRI**  
poveta tridentino,  
di versi barbarissimo assassino.

### GRANDE FABBRICA DI MATERASSI "GUGLIELMETTI"

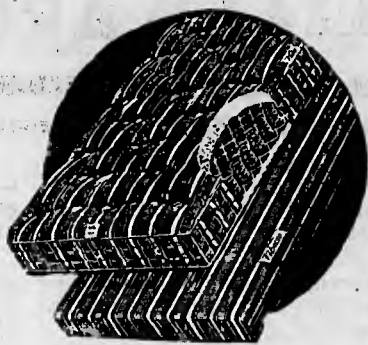
Matrassi, imbottite e tutto ciò che serve al conforto per dormire, sono quelli della nota

**COLCHOARIA  
GUGLIELMETTI**

RUA VICTORIA N.º 847

Phone: 4-4302

— SÃO PAULO —



"CAMAS COMODAS NINI"

### IL VALORE DELLA VIRTU'

*Olio e aceto si tuffano nell'onda.  
L'aceto sa nuotare e, intanto, affonda.  
E l'olio che, nei tuffi, spesso, falla,  
non sa nuotare... ma rimane a galla.*

## Casa Glarus

RUA SENADOR PAULO EGYDIO, 7  
(Angolo Rua José Bonifacio)

L'UNICA casa, del centro della città,  
che fa, a vista del cliente, pasta all'uovo —  
**CAPPELLETTI** e **RAVIOLI** e che sono la  
nostra specialità. - Sezione di frutta fresca.

Consegna a domicilio — Domandare  
per tel. 2-7634.

## INDICATORE MEDICO

**Prof. Dott. ANTONIO CARINI** Analisi per elucidazioni di  
diagnosi. - LABORATORIO  
PAULISTA DI BIOLOGIA — Telef. 4-0382 — Rua S. Luiz, 161.

**Dottor A. PEGGION** Clinica speciale delle malattie di tutto l'apparato  
urinario (reni, vescica, prostata, uretra). Cursi moderne della  
blenorragia acuta e cronica. Alta chirurgia urinaria.  
RUA SANTA EPHIGENIA, 5 — Dal'e 14 alle 18. Telefono 4-6837.

**Dott. ANTONIO RONDINO** Medico Operatore — RUA SAO  
BENTO, 84-5.º Telef. 2-5086.  
ALAMEDA EUGENIO DE LIMA N.º 82 — Telefono: 7-2990.

**Dott. B. BOLOGNA** Clinica Generale — Consultorio e residenza:  
RUA DAS PALMEIRAS N.º 98-Sob. — Telefono: 5-3844 — Al'e 8 — Dalle 2 alle 4.

**Dott. B. RUBBO** Chirurgo dell'Ospedale Umberto I. Medico, Chirurgo ed Ostetrico — Consulto: dalle 9 alle 10 e dalle 13 alle 15. AVENIDA RANGEL PESTANA N.º 162. Telefono: 9-1675.

**Dott. CLAUDIO PEDATELLA** Clinica medico-chirurgica.  
PRAÇA DA SE', 26. 2.º p.  
Residenza: RUA AUGUSTA N.º 349 — Telefono: 7-8857.

**Dr. C. MIRANDA** Dell'Ospedale Umberto I — SCIATICA E REUMATISMO — PRAÇA DA SE' N.º 46 (Equitativa) Dalle 15 alle 18.

**Dr. DOMENICO SORAGGI** Medico dell'Osped. Umberto I.  
Res. e cons.: RUA DOMINGOS DE MORAES, 18. Consulto dal'e 10 alle 12 e dal'e 14 alle 17. Tel. 7-3343

**Dr. E. SAPORITI** Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli. Chirurgo primario dell'Osp. Italiano. Alta Chirurgia. Malattie delle signore. Part. RUA SANTA EPHIGENIA, 13-A. Telefono: 4-5312.

**Prof. Dr. TRAMONTI** Consulto per malattie nervose dal'e 9 alle 10 e dal'e 15 alle 16,30. — ALAMEDA RIO CLARO N.º 38-A — Telefono: 7-2231.

**Dr. FRANCESCO FINOCCHIARO** Malattie del polmone, dello stomaco, cuore, delle signore, della pelle, tumori, sclatica, Raggi X, Diatermia, Foto-Elettroterapia. Res.: RUA VERGUEIRO, 231. Telefono: 7-9482 — Cons. RUA WENCESLAU BRAZ, 22. Telefono: 2-1058. Dalle 14 alle 16.

**Dott. G. FARANO** Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli e dell'Osp. Umberto I. Alta chirurgia. Malattie delle Signore. Tel. 7-4845. Dalle ore 2 alle ore 6. AV. BRIG. LUIZ ANTONIO, 755.

**Prof. L. MANGINELLI** Malattie dello intestino, fegato, stomaco. R. Facoltà e Osped. di Roma. Prim. Medico Osped. Italiano. R. B. ITAPETINGA, 37-A. Tels. 4-6141 e 7-0207.

**Dr. Prof. LUCIANO GUALBERTO** Prof. della Facoltà di Medicina. Chirurgia del ventre e delle vie urinarie. — Cons.: RUA B. PARANAPIACABA, 1. 3.º p. Telefono: 2-1772. Chiamate: RUA ITACOLOMY, 38. Telefono: 5-4828.

**Dr. NICOLA IAVARONE** Malattie dei Bambini, Medico specialista dell'Ospedale Umberto I. Elettricità Medica. Diatermia, Raggi Ultra-violetti. Cons. e Res.: RUA XAVIER DE TOLEDO, 8-A (Pal. Aranha). Telefono: 4-1665.

### PARQUE SÃO PAULO PENSÃO FAMILIAR

**ITALIANI, BRASILIANI**  
Se volete mangiar bene e riposarvi meglio in Santos, ospitatevi al PARQUE S. PAULO, di fronte al mare. Casa esclusivamente familiare, con cucina di prim'ordine all'Italiana e Brasiliana.  
**TUTTE LE DOMENICHE LASAGNE RIPIENE**  
Garage per automobili — Prezzi modici  
Proprietario-Gerente: Luiz Farina

Sono cinque settimane che la cucina è sconvolta da un avvenimento misterioso.

Le casseruole non sono piu' rigovernate, le immondizie s'accumulano negli angoli senza che nessuno pensi a spazzarle via. Dalla scala di servizio emerge di tanto in tanto il naso di una cameriera — talvolta, fino a due o tre nasi assieme — e allora sono dei segreti conciliaboli sussurrati in sordina. Gli scarafaggi, che lo straccio bagnato non preoccupa piu', si affollano attorno al rubinetto e agitano le loro mandibole. La vecchia cagna viola, che ha subito dei rovesci di fortuna ed è stata esiliata in cucina per motivi di vecchiaia e di bruttezza, lascia pendere tristemente l'orecchio destro e non lo raddrizza piu', poiché nella sua anima canina presente l'avvicinarsi di avvenimenti gravi.

E gli eventi incalzano...

La regina delle casseruole, e degli scarafaggi, e delle immondizie, la cuoca Avdotia, sta per maritarsi.

Prova ne è che la vodka non lascia piu' la tavola...

Alla sera, egli viene; lui, il fidanzato. Ha una testa grigia, dei piccoli occhi furbi ed un naso rosso. Il naso di un uomo che abbia bevuto del thé bollente mentre faceva un freddo cane.

Avdotia non si preoccupa di agghindarsi per la venuta del fidanzato, visto che il matrimonio è una cosa seria e che ogni civetteria sarebbe fuori posto.

Lui, è un uomo che ha dell'esperienza, che conosce delle cose complicate e delle macchine. Lei pure, va sulla sessantina... La vista le si è indebolita, e questo l'obbliga a portare degli occhiali che si reggono col sostegno d'un laccetto rosa del vecchio busto della padrona. Ciò le conferisce dell'eleganza. La sua testa è rotondeggiante come un cavolo e dietro, proprio nel mezzo della nuca, il ciuffo mezzo sciolto s'allunga come una coda di maiale.

Avdotia è signorina, malgrado questo non le mancano i ricordi. Uno di questi ricordi abita in campagna, con la sorella di Avdotia. L'altro, fa l'apprendista presso un sarto. Inoltre, al disopra dei fornelli, un vecchio cheppi' è sospeso, cheppi' che cinque anni fa sormontava la testa di un prode soldato.

Non è passato molto tempo da quando Avdotia, contemplando quel berretto che aveva per lei il dono dell'ispirazione, tagliava la carne con un vigore...

## questa lieta novella vi dó

Ma non si tratta piu' di queste cose, oramai. Oggi, è il matrimonio. I legami coniugali. L'amore legittimo, solido, eterno. Fino alla morte.

\*\*\*

Alla sera.

I piatti sono stati rigovernati, alla meglio. Samovar, vodka e salami adornano la tavola. La cagna viola agita dolcemente l'orecchio. Presente ciò che sta per avvenire.

Gli innamorati tubano.

— Ecco, ho detto così alla signora — racconta Av-

marito. Bisogna pensare anche a questo, dico io.

— Morire, voi? Dite davvero Avdotia Potapnovna! Non è a un marito che sopravvivereste voi, ma a un bove! Guardate che bella carne rossa che avete!

— E' il fuoco dei fornelli che me la fa così. Quando si sta sempre chinato su i fornelli, si capisce che si va a finire arrostiti...

Il fidanzato la scruta per qualche istante.

— Non avete malattie?

— Malattie?... Ma le ho tutte! Crampi allo stomaco

## la cuoca si marita

dotia. — Signora, bisognerebbe regalarmi un bell'abito per quando sposo... Va bene, ha detto la signora, avrete l'abito. Non c'è che dire, è una gran buona donna la padrona.

— Un abito... — fa il fidanzato inarcando le gresse sopracciglia. — Bella roba, un abito. Non ha nessun interesse. Sarebbe meglio che ti facesse il suo regalo in quattrini. Un abito può passare di moda.

— C'è abito e abito... Ho avuto, io, una sottana che ho portato per otto anni e alla fine era ancora come nuova! Neanche toccata dalle tarme. Piu' la portavo, piu' era bella. Quando l'ho data a Mania, non era ancora passata di moda.

— Va bene, ma il denaro, è cento volte meglio. E quando si sta a servizio da gente come questa se ne deve mettere del denaro da parte, eh? Non ho ragione, Avdotia Potapnovna??

— E' vero... Ma perché si fa? Ci si priva di tutto, si mettono i soldi da parte, e poi ci si sposa, e poi si muore — e tutto passa al

appena ho mangiato del cavolo...

— Ma non è una malattia, questa! Basta impinzarsi un poco per averla tutti, questa malattia.

— E poi ci sono i denti che se ne vanno... Gli occhi che mi fanno male... Le gambe che non vanno piu'... Solida, io! Lasciatemi ridere!

Il fidanzato ebbe un sorriso di beatitudine, ma si riprese bruscamente e mormorò:

— Non sono malattie mortali, queste. Ci si può campare fino a cent'anni. E' nelle pignate vecchie che si fa la minestra migliore. Io, per esempio, non sono affatto solido. Sono vent'anni che ho dei dolori reumatici...

— Non è neanche da paragonare, vedete un poco! Sono una donna, io. E pensare che ho avuto cinque marmocchi! I bambini, ecco quello che mi ha rovinato la salute.

ho avuto uno anch'io, l'anno scorso. Ma è morto subito. L'ho fatto con Maria, la stiratrice...

— Un bambino?... — esclama Avdotia con gli occhi sbarrati.

La cagna viola si commuove anche lei e drizza l'orecchia.

— Un bambino alla vostra età? Ma è vergognoso!

Le guance di Avdotia tremano d'indignazione.

— E pretende d'essere vecchio. E pretende di prender moglie. Ma se soltanto l'anno scorso avete avuto un bambino, non morirete neanche fra dieci anni! Non vi sopravviverò mai, io! E allora, che cosa ci guadagnerebbe qualche cosa. E' a lui che potete fare il vostro testamento!

Afferra la vodka e la richiude nella credenza.

Il fidanzato, leggermente confuso, si passa le dita nocchierute fra i peli della barba.

— Dev'essere ora che me ne vada... Il portinaio starà per chiudere la porta...

Avdotia passa rabbiosamente lo straccio sul tavolo, come per dire che è finita con l'amore e col sentimento e che il buon senso ha ripreso i suoi diritti.

— Che ora è, eh...

Avdotia si ferma un istante e dice, pensierosa:

— Eppure, non c'è che dire, state sui settant'anni... E va a guardare l'ora.

Rimasto solo, il fidanzato esamina il letto, tasta le coperte, ispeziona il piumino.

— Avdotia rientra.

— La sfera grande è sulle otto.

— E la piccola?

— Non l'ho guardata. Ci guarderò quando andrò a prendere il samovar. Non si possono fare tante cose alla volta.

Il fidanzato non perde tempo a discutere.

— Va bene. Arrivederci. Ci rivedremo domani.

Sulla soglia si volta e domanda, ammiccando da un lato:

— E' vostro, il letto? E il piumino, che cos'è? Piuma o penna?

Avdotia sbatte la porta alle sue spalle, si siede e piange.

— Non morrà. Il vecchio brigante. Certo che non morrà! Mi sopravviverà, quell'assassino e mi prenderà tutta la mia roba!

Contempla la triste cagna viola, gli scarafaggi che agitano dolcemente le loro mandibole, e sente un crampo serrare lo stomaco.

— Si direbbe che ho mangiato del cavolo.

Scuote la testa con amarezza.

— Non morirà. E parlarmi di matrimonio! Ah, parlarmi di sposare una vecchia peste come quella!...

G. CARLETTI

ESTABELECIMENTO  
MECHANICO IZZO

— DE —

Germano Izzo

Secção de Funilaria — Solda Autogenia — Electricidade  
— Pintura — Seliaria — Carpintaria e Ferraria.

CARGA DE ACCUMULADORES

Aberto dia e noite. — Attendem-se chamados com serviço de socorro.

Rua Maestro Cardim, 22-C — Telephone, 7-1812  
Rua da Liberdade N.º 268 — Telephone, 7-2991

SÃO PAULO

se siete

proprietario d'una

**automobile**

non potete tralasciare di  
conoscere gli innumerevoli  
vantaggi che vi offre la

**a.g.a.p.**

assistencia geral automoveis particulares s.a

chiedere informazioni e pro-  
spetti, senza impegni, ne-  
gli uffici centrali, in

**rua José Bonifácio, 110**

**4.º andar - salas 13 - 14 - tel. 2 - 7243**

## BANCA FRANCESE E ITALIANA PER L'AMERICA DEL SUD

SOCIEDADE ANONYMA

CAPITAL ..... Fcs. 100.000.000,00  
FUNDO DE RESERVAS ..... Fcs. 140.000.000,00

**SÉDE CENTRAL: PARIS**

### SUCCURSAES E AGENCIAS:

BRASIL: Araraquara — Bahia — Barretos — Biriguy — Botucatu — Caxias — Curitiba — Espirito Santo do Pinhal — Jahu  
— Mocóca — Ourinhos — Paranaguá — Ponta Grossa — Presidente Prudente — Porto Alegre — Recife — Ribeirão Preto  
— Rio de Janeiro — Rio Grande — Rio Preto — Santos — São Carlos — São José do Rio Pardo — São Manoel — São  
Paulo — ARGENTINA: Buenos Aires — Rosario de Santa Fé — CHILE: Santiago — Valparaizo — COLOMBIA: Barran-  
quilla — Bogotá — URUGUAY: Montevideu.

### SITUAÇÃO DAS CONTAS DAS FILIAES NO BRASIL EM 29 DE FEVEREIRO DE 1936

ACTIVO		PASSIVO	
Letras descontadas .....	106.551:122\$300	Capital declarado das filiaes no Brasil ...	30.000:000\$000
Letras e effeitos a receber:		Depositos em contas correntes:	
Letras do exterior ....	96.897:271\$300	Contas correntes .....	134.026:063\$760
Letras do interior ....	91.176:328\$700	Limitadas .....	10.630:344\$500
	188.073:600\$000	Depositos a prazo fixo.	58.186:745\$080
Emprestimos em contas correntes .....	134.051:577\$560		202.843:153\$340
Valores depositados .....	312.432:050\$670	Depositos em conta de cobrança .....	200.602:727\$500
Agencias e filiaes .....	12.726:254\$570	Titulos em deposito .....	312.432:050\$670
Correspondentes no estrangeiro .....	41.441:200\$500	Correspondentes no estrangeiro .....	80.953:533\$100
Casa matriz:		Casa matriz .....	34.591:792\$100
Titulos e fundos pertencentes ao Banco ..	23.172:685\$330	Diversas contas .....	72.130:840\$720
CAIXA:			
Em moeda corrente ...	24.000:494\$800		
Em c/c á nossa dispo- sição:			
No Banco do Brasil ...	44.252:608\$000		
Em outros Bancos ....	4.056:877\$370		
	72.309:980\$170		
Diversas contas .....	42.795:626\$330		
	42.795:626\$330		
Rs. ....	933.554:097\$430	Rs. ....	933.554:097\$430

A directoria: APOLLINARI

S. Paulo, 10 de Março de 1936

O Contador: CLERLE